

# OBAVEŠTENJE O DODATNIM INFORMACIJAMA ili ISPRAVCI GREŠKE

Po članu 53 Zakona br. 04/L-042 o Javnim Nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

 Rad Snabdevanje Usluge

[Podsetnik: Ukoliko neka ispravka greške ili dodatna informacija dovede do radikalnih promena uslova predviđenih u originalnom obaveštenju o ugovoru sa uticajem na princip jednakog tretiranja i na cilj konkurentne nabavke, biće potreban produžetak početno predviđenih rokova ]

Datum pripreme ovog obaveštenja: **30.10.2024**

Br Nabavke	632-24-11422-5-1-1
Interni br	

Ovo obaveštenje pripremljeno je na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



## ČLAN I: UGOVORNI AUTORITET

### I.1) IME I ADRESA UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Službeno ime: <b>KOMUNA E GJAKOVËS</b>		
Poštanska adresa: <b>Rr "Nënë Tereza"</b>		
Grad: <b>GJAKOVË</b>	Poštanski kod: <b>50000</b>	Mesto: <b>Kosovo</b>
Kontakt lice: <b>Faton Gutaj</b>		Telefon: <b>+383 38-200-44041</b>
Email: <b>faton.gutaj@rks-gov.net</b>		Faks:
Internet adresa (ako se primenjuje):		<b>www.kk.rks-gov.net/gjakove</b>

## ČLAN II: PREDMET UGOVORA

### II.1) OPIS

**II.1.1) Naziv ugovora dat od strane ugovornog autoriteta: (kao što je određeno u originalnom obaveštenju o ugovoru)**

<b>Izgradnja korita reke Lukac</b>
<b>II.1.2) Kratak opis predmeta ugovora</b> (kao što je određeno u originalnom obaveštenju o ugovoru) <b>Izgradnja korita reke Lukac</b>
<b>II.1.3) Klasifikacija Opšteg Rečnika Nabavke (ORN):</b> (kao što je određeno u originalnom obaveštenju o ugovoru) <b>45000000-7</b>

### ČLAN III: POSTUPAK

#### III.1) VRSTA POSTUPKA

<b>III.1.1) Vrsta postupka</b> (kao što je određeno u originalnom obaveštenju o ugovoru)
<input checked="" type="checkbox"/> <b>Otvoreni</b>
<input type="checkbox"/> <b>Ograničeni</b>
<input type="checkbox"/> <b>Konkurentni sa pregovorima</b>
<input type="checkbox"/> <b>Kvotacija cena</b>

#### III.2) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

<b>III.2.1) Datum objavljivanja originalnog obaveštenja ugovora:</b> <b>30.10.2024</b>
--

### ČLAN IV: DODATNE INFORMACIJE

<b>IV.1) OVO OBAVEŠTENJE OBUHVATA</b>		
Ispravku <input checked="" type="checkbox"/>	Dodatne informacije <input type="checkbox"/>	
Obaveštenje o ugovoru <input checked="" type="checkbox"/>	Obaveštenje o dodeli ugovora <input type="checkbox"/>	
<b>IV.2) INFORMACIJE KOJE TREBA DA SE ISPRAVE ILI DODAJU</b> (ako se primenjuje; da se specifikuje mesto teksta ili datumi koji treba da se isprave ili dodaju, molimo vas uvek ponudite određene članove & broj paragrafa originalnog obaveštenja)		
<b>IV.2.1) Modifikacija informacija</b> <input checked="" type="checkbox"/> originalne predate od strane Ugovornog Autoriteta	<b>Objavljivanje na web stranici RKJN</b> <input type="checkbox"/> nije u skladu sa originalnim informacijama predate od strane Ugovornog Autoriteta	<b>Obe</b> <input type="checkbox"/>
<b>IV.2.2) U originalnom obaveštenju</b> <input type="checkbox"/>	<b>U dokumentima tendera</b> <input type="checkbox"/>	<b>Obe</b> <input checked="" type="checkbox"/>
<b>IV.2.3) Tekst koji treba da se ispravi/ doda u originalnom obaveštenju</b> (ako se primenjuje)		
Mesto teksta koji treba da se modifikuje:	Na mesto:	Je :

<p><b>Kapaciteti teknik dhe profesional</b></p>	<p><b>Operatori Ekonomik duhet të ofrojë dëshmi se ka së paku 25 (njëzetepesë) punëtorë të mjaftueshëm , si dhe të ketë staf profesional për kryerjen e projektit:</b>  <b>1 - një (1) Menaxher te Projektit - Inxhinier i nivelit Master (ose me sistemin e vjetër inxh. i diplomuar) ne Inxhinierinë e Ndërtimit, drejtimi konstruktiv me 10 vite përvojë pune profesionale pas diplomimit. Të ketë dëshmi se ka menaxhuar së paku dy (2) projekte në ndërtimin, rregullimin e shtratit të lumit, ose urave ose objekteve tjera hidro-teknike.</b>  <b>2 - një (1) Udhëheqës te punishtes - Inxhinier i nivelit Master (ose me sistemin e vjetër inxh. i diplomuar) ne Inxhinierinë e Ndërtimit, drejtimi Hidroteknikë me 10 vite përvojë pune profesionale pas diplomimit. Të ketë dëshmi se ka së paku dy (2) projekte si udhëheqës i punishtes në projektet e ndërtimin, rregullimit të shtratit të lumit, ose urave ose objekteve tjera hidro-teknike.</b>  <b>3 - një (1) Inxhinier i nivelit Master (ose me sistemin e vjetër inxh. i diplomuar) ne Inxhinierinë e Arkitekturës, me 10 vite përvojë pune profesionale pas diplomimit.</b>  <b>4 - dy (2) Inxhinier të nivelit Master (ose me sistemin e vjetër inxh. i diplomuar) ne Inxhinierinë e Ndërtimit, drejtimi Gjeodezi (të licencuar nga institucioni përkatës) me 5 vite përvojë pune.</b></p>	<p><b>Operatori Ekonomik duhet të ofrojë dëshmi se ka së paku 25 (njëzetepesë) punëtorë të mjaftueshëm , si dhe të ketë staf profesional për kryerjen e projektit:</b>  <b>1 - një (1) Menaxher te Projektit - Inxhinier i nivelit Master (ose me sistemin e vjetër inxh. i diplomuar) ne Inxhinierinë e Ndërtimit, drejtimi konstruktiv me 10 vite përvojë pune profesionale pas diplomimit. Të ketë dëshmi se ka menaxhuar së paku dy (2) projekte në ndërtimin, rregullimin e shtratit të lumit, ose urave ose objekteve tjera hidro-teknike.</b>  <b>2 - një (1) Udhëheqës te punishtes - Inxhinier i nivelit Master (ose me sistemin e vjetër inxh. i diplomuar) ne Inxhinierinë e Ndërtimit, drejtimi Hidroteknikë me 10 vite përvojë pune profesionale pas diplomimit. Të ketë dëshmi se ka së paku dy (2) projekte si udhëheqës i punishtes në projektet e ndërtimin, rregullimit të shtratit të lumit, ose urave ose objekteve tjera hidro-teknike.</b>  <b>3 - një (1) Inxhinier i nivelit Master (ose me sistemin e vjetër inxh. i diplomuar) ne Inxhinierinë e Arkitekturës, me 10 vite përvojë pune profesionale pas diplomimit.</b>  <b>4 - dy (2) Inxhinier të nivelit Master (ose me sistemin e vjetër inxh. i diplomuar) ne Inxhinierinë e Ndërtimit, drejtimi Gjeodezi (të licencuar nga institucioni përkatës) me 5 vite përvojë pune.</b>  <b>5 - një (1) Inxhinierë të Inxhinierisë Elektrike me nivel të shkollimit Bachelor ose Master me përvojë punë minimum 5 vite pas diplomimit – Të jetë i certifikuar për Auditor të Energjisë për Ndrëimi Publik</b>  <b>6 - Të paktën 4 nga 6 inxhinierët e kërkuar të jenë të licencuar për siguri dhe</b></p>
---	---	---

	<p>5 - një (1) Inxhinierë të Inxhinierisë Elektrike me nivel të shkollimit Bachelor ose Master me përvojë punë minimum 5 vite pas diplomimit – Të jetë i certifikuar për Auditor të Energjisë për Ndriçimi Publik</p> <p>6 - Të paktën 4 nga 6 inxhinierët e kërkuar të jenë të licencuar për siguri dhe shëndet në punë.</p> <p>7 - një (1) Gjeometer (teknikë të gjeodezisë), me përvojë pune 10 vite në matje gjeodezike.</p> <p>8 - një (1) Teknik i Ndërtimtarisë</p> <p>9 - një (1) Teknik i Elektrikes</p> <p>10 - një (1) Teknik të Saldimit</p> <p>11 - një (1) Operatorë i Kranit - Kranist</p> <p>12 - një (1) Operatorë i Makinave të Rënda - Eskavatori</p> <p>13 - një (1) përpunues i hekurit</p> <p>14 - Të paktën 5 nga 7 tekniket e kërkuar të jenë të licencuar për siguri dhe shëndet në punë.</p> <p>Lista e personelit tuaj në rast të lidhjes së kontratës mbi vepër duhet specifikuar titullin e projektit për të cilin ka lidhë kontratë me punëtorët e angazhuar me të dhënat në vijim emri, mbiemri i/e punëtorit, profesioni, dhe pozicioni në kompani.</p> <p>1 - Kopja e Diplomës përkatëse, CV e nënshkruar nga inxhinieri/ja, referenca që tregojnë përvojën e kërkuar profesionale, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe inxhinierit/es.</p> <p>2 - Kopja e Diplomës përkatëse, CV e</p>	<p>shëndet në punë - Në mungesë të licencave të lart-cekura ofertuesi mund të dëshmoj se ka të punësuar ose ka marrëveshje me një ekspertë licencuar ose kompani të licencuar, për kryerjen e trajnimeve dhe detyrave nga siguria dhe shëndeti në punë.</p> <p>7 - një (1) Gjeometer (teknikë të gjeodezisë), me përvojë pune 10 vite në matje gjeodezike.</p> <p>8 - një (1) Teknik i Ndërtimtarisë</p> <p>9 - një (1) Teknik i Elektrikes</p> <p>10 - një (1) Teknik të Saldimit</p> <p>11 - një (1) Operatorë i Kranit - Kranist</p> <p>12 - një (1) Operatorë i Makinave të Rënda - Eskavatori</p> <p>13 - një (1) përpunues i hekurit</p> <p>14 - Të paktën 5 nga 7 tekniket e kërkuar të jenë të licencuar për siguri dhe shëndet në punë - Në mungesë të licencave të lart-cekura ofertuesi mund të dëshmoj se ka të punësuar ose ka marrëveshje me një ekspertë licencuar ose kompani të licencuar, për kryerjen e trajnimeve dhe detyrave nga siguria dhe shëndeti në punë.</p> <p>Lista e personelit tuaj në rast të lidhjes së kontratës mbi vepër duhet specifikuar titullin e projektit për të cilin ka lidhë kontratë me punëtorët e angazhuar me të dhënat në vijim emri, mbiemri i/e punëtorit, profesioni, dhe pozicioni në kompani.</p> <p>1 - Kopja e Diplomës përkatëse, CV e nënshkruar nga inxhinieri/ja, referenca që tregojnë përvojën e kërkuar profesionale, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe inxhinierit/es.</p> <p>2 - Kopja e Diplomës përkatëse, CV e nënshkruar nga inxhinieri/ja, referenca që tregojnë përvojën e kërkuar</p>
--	---	--

	<p>nënshkruar nga inxhinieri/ja, referenca që tregojnë përvojën e kërkuar profesionale, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe inxhinierit/es.</p> <p>3 - Kopja e Diplomës përkatëse, CV e nënshkruar nga inxhinieri/ja, referenca që tregojnë përvojën e kërkuar profesionale, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe inxhinierit/es.</p> <p>4 - Kopja e Diplomës përkatëse, CV e nënshkruar nga inxhinieri/ja, referenca që tregojnë përvojën e kërkuar profesionale, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe inxhinierit/es.</p> <p>5 - Kopja e Diplomës përkatëse, CV e nënshkruar nga inxhinieri/ja, referenca që tregojnë përvojën e kërkuar profesionale, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe inxhinierit/es. – Certifikata e Auditorit të Energjisë për Ndriçimit Publik</p> <p>6 - Licencat përkatëse e lëshuar nga subjektet e licencuar, e cila dëshmon se inxhinierët kanë certifikim për siguri dhe shëndet në punë.</p> <p>7 - Kopja e Diplomës/Certifikatës përkatëse, CV e nënshkruar nga tekniku, referenca që tregojnë përvojën e kërkuar profesionale, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe teknikut.</p> <p>8 - Kopja e Diplomës/Certifikatës përkatëse, CV e nënshkruar nga tekniku,</p>	<p>profesionale, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe inxhinierit/es.</p> <p>3 - Kopja e Diplomës përkatëse, CV e nënshkruar nga inxhinieri/ja, referenca që tregojnë përvojën e kërkuar profesionale, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe inxhinierit/es.</p> <p>4 - Kopja e Diplomës përkatëse, CV e nënshkruar nga inxhinieri/ja, referenca që tregojnë përvojën e kërkuar profesionale, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe inxhinierit/es.</p> <p>5 - Kopja e Diplomës përkatëse, CV e nënshkruar nga inxhinieri/ja, referenca që tregojnë përvojën e kërkuar profesionale, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe inxhinierit/es. – Certifikata e Auditorit të Energjisë për Ndriçimit Publik</p> <p>6 - Licencat përkatëse e lëshuar nga subjektet e licencuar, e cila dëshmon se inxhinierët kanë certifikim për siguri dhe shëndet në punë - Kontrata e punës ose marrëveshja për kryerjen e shërbimeve me ekspertin e licencuar ose kompaninë e licencuar për ofrimin e trajnimeve për siguri dhe shëndet në punë sipas LIGJI NR. 04/L-161 PËR SIGURINË DHE SHËNDETIN NË PUNË.</p> <p>7 - Kopja e Diplomës/Certifikatës përkatëse, CV e nënshkruar nga tekniku, referenca që tregojnë përvojën e kërkuar profesionale, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe teknikut.</p> <p>8 - Kopja e Diplomës/Certifikatës përkatëse, CV e nënshkruar nga tekniku, kontratë e noterizua ndërmjet</p>
--	---	--

	<p>kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe teknikut.</p> <p>9 - Kopja e Diplomës/Certifikatës përkatëse, CV e nënshkruar nga tekniku, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe teknikut.</p> <p>10 - Kopja e Diplomës/Certifikatës përkatëse, CV e nënshkruar nga tekniku, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe teknikut.</p> <p>11 - Kopja e Diplomës/Certifikatës përkatëse, CV e nënshkruar nga tekniku, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe teknikut.</p> <p>12 - Kopja e Diplomës/Certifikatës përkatëse, CV e nënshkruar nga tekniku, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe teknikut.</p> <p>13 - Kopja e Diplomës/Certifikatës përkatëse, CV e nënshkruar nga tekniku, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe teknikut.</p> <p>14 - Licencat përkatëse e lëshuar nga subjektet e licencuar, e cila dëshmon se inxhinierët kanë certifikim për siguri dhe shëndet në punë.</p>	<p>punëdhënësit dhe teknikut.</p> <p>9 - Kopja e Diplomës/Certifikatës përkatëse, CV e nënshkruar nga tekniku, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe teknikut.</p> <p>10 - Kopja e Diplomës/Certifikatës përkatëse, CV e nënshkruar nga tekniku, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe teknikut.</p> <p>11 - Kopja e Diplomës/Certifikatës përkatëse, CV e nënshkruar nga tekniku, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe teknikut.</p> <p>12 - Kopja e Diplomës/Certifikatës përkatëse, CV e nënshkruar nga tekniku, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe teknikut.</p> <p>13 - Kopja e Diplomës/Certifikatës përkatëse, CV e nënshkruar nga tekniku, kontratë e noterizua ndërmjet punëdhënësit dhe teknikut.</p> <p>14 - Licencat përkatëse e lëshuar nga subjektet e licencuar, e cila dëshmon se inxhinierët kanë certifikim për siguri dhe shëndet në punë - Kontrata e punës ose marrëveshja për kryerjen e shërbimeve me ekspertin e licencuar ose kompaninë e licencuar për ofrimin e trajnimeve për siguri dhe shëndet në punë sipas LIGJI NR. 04/L-161 PËR SIGURINË DHE SHËNDETIN NË PUNË.</p>
<p><b>Kapaciteti teknik dhe profesional</b></p>	<p>Operatori Ekonomik duhet të jetë i pajisur me licencë ISO</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ISO 9001 2015 – Certifikatë për Sistemet e Menaxhimit të Kualitetit</li> <li>- ISO 14001 2015 - Certifikatë për Sistemet e Menaxhimit të Mjedisit</li> <li>- ISO 45001:2018 - Certifikatë për Sistemet e menaxhimit të shëndetit</li> </ul>	<p>Operatori Ekonomik duhet të jetë i pajisur me licencë ISO</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ISO 9001 2015 – Certifikatë për Sistemet e Menaxhimit të Kualitetit</li> <li>- ISO 14001 2015 - Certifikatë për Sistemet e Menaxhimit të Mjedisit</li> <li>- ISO 45001:2018 - Certifikatë për Sistemet e menaxhimit të shëndetit dhe sigurisë në punë</li> </ul> <p>Operatori Ekonomik duhet të</p>

	<p>dhe sigurisë në punë  - ISO 39001:2012 -  Certifikatë për  Menaxhimin e Sigurisë së  Trafikut Rrugor  - ISO 28001:2007 -  Certifikatë për Sistemet e  Menaxhimit të Sigurisë  për Zingjirin e Furnizimit  - BS PAS 99:2012 -  Certifikatë për Sistemet e  integruara të menaxhimit  Operatori Ekonomik  duhet të jetë i pajisur me  licencë ISO valide-  (kopje).</p>	<p>jetë i pajisur me licencë ISO  valide- (kopje).</p>
<b>Afati i fundit për dorëzimin e kërkesave për sqarimin e dosjes së tenderit:</b>	<b>11.11.2024</b>	<b>25.11.2024</b>
<b>Afati i fundit për pranimit të tenderëve</b>	<b>21.11.2024 13:30:00</b>	<b>29.11.2024 13:30:00</b>
<b>Takimi për hapjen e tenderëve</b>	<b>21.11.2024 13:30:00</b>	<b>29.11.2024 13:30:00</b>

----- (Dodajte član IV.2.3 koliko je god potrebno) -----